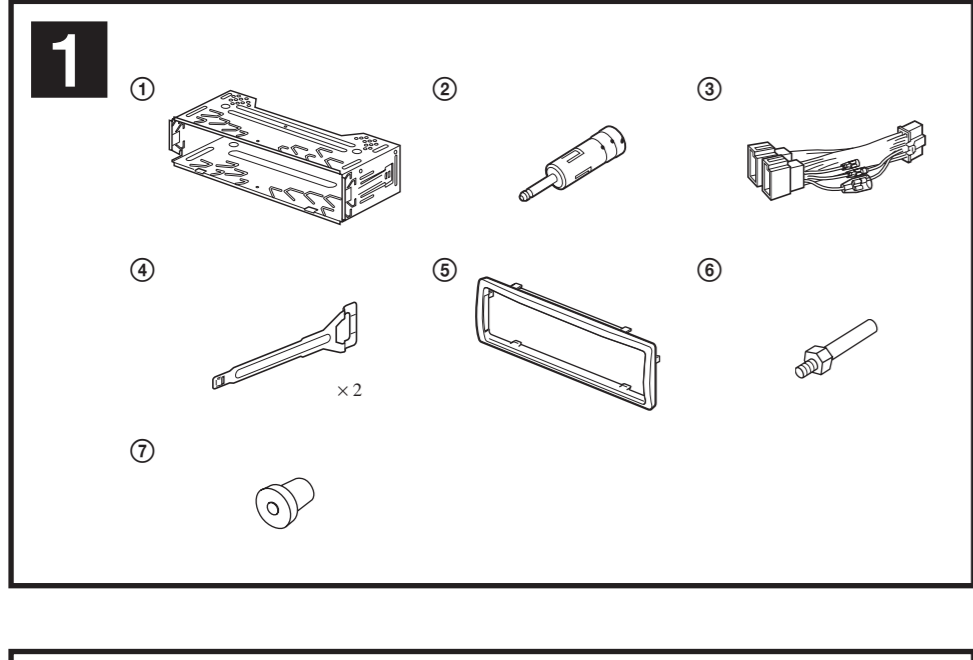


FM/MW/LW Compact Disc Player

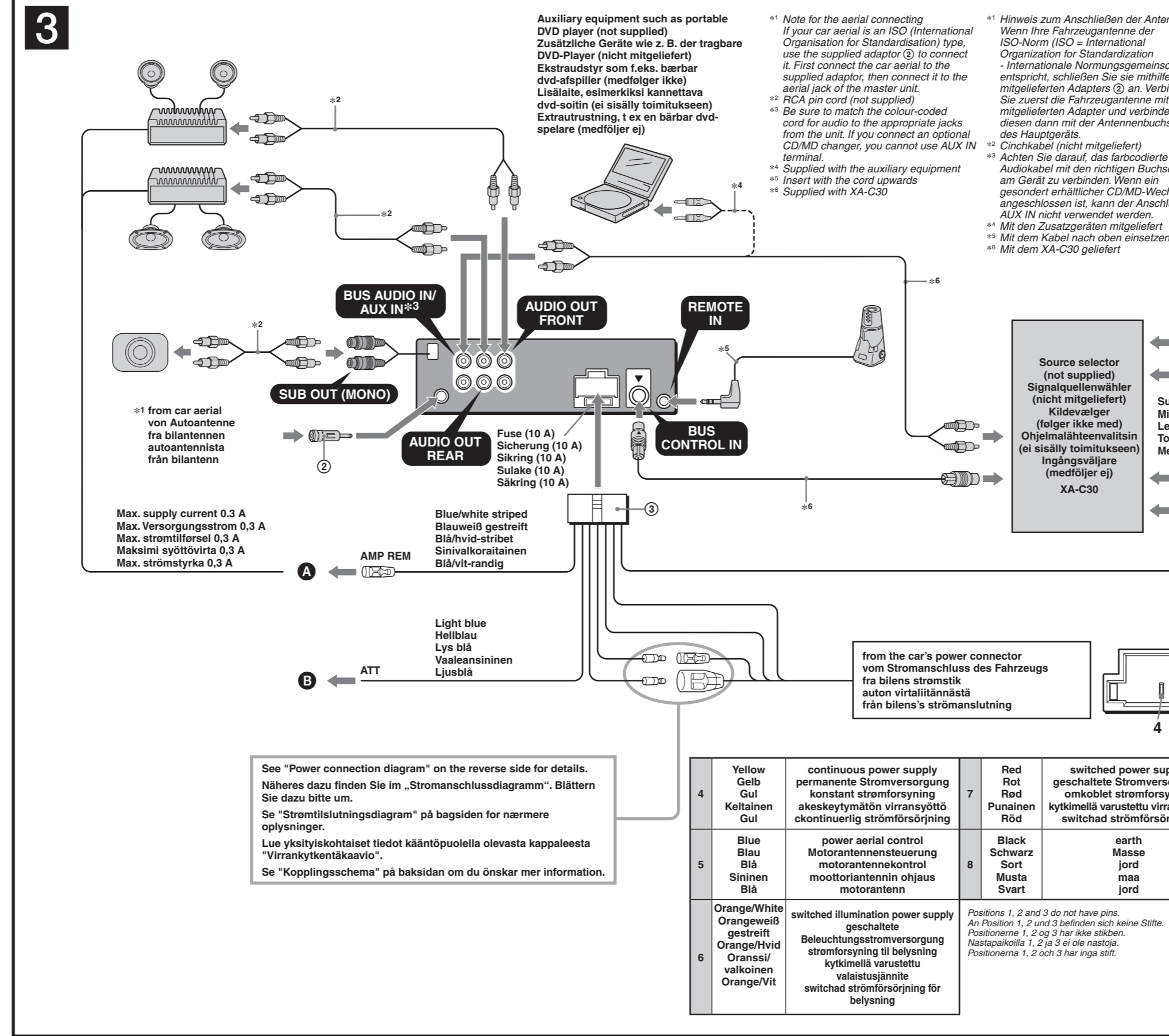
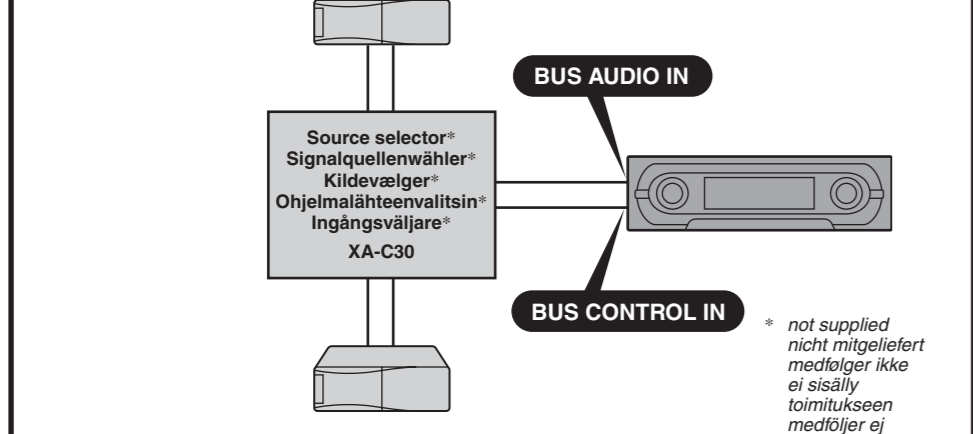
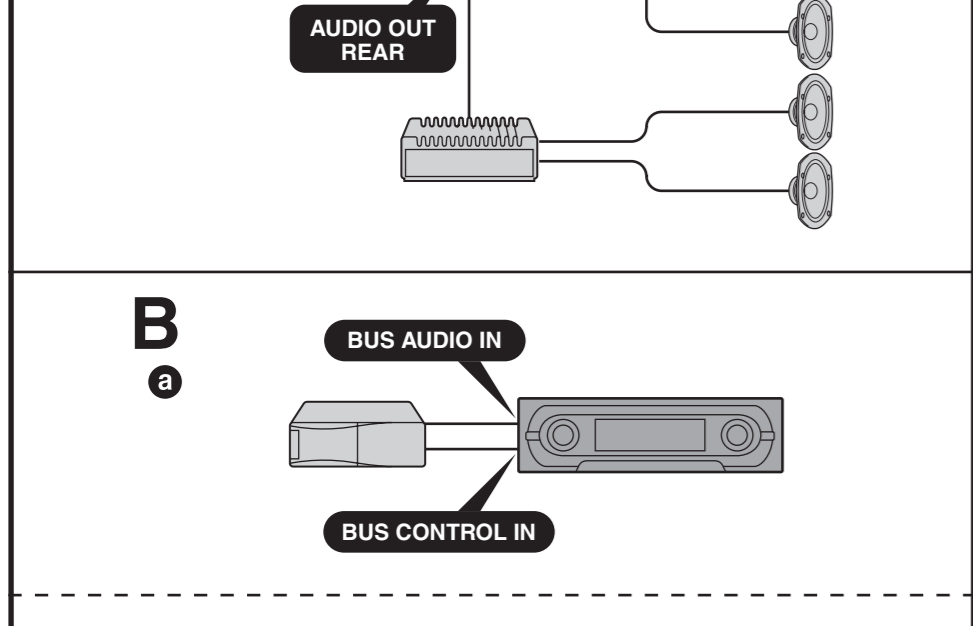
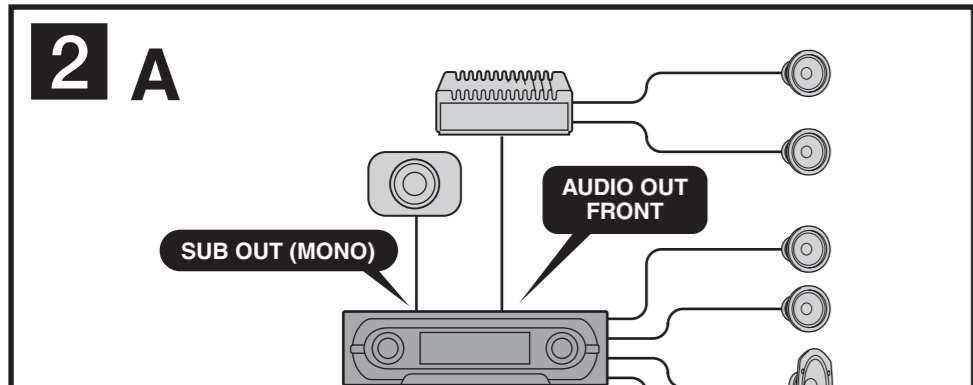
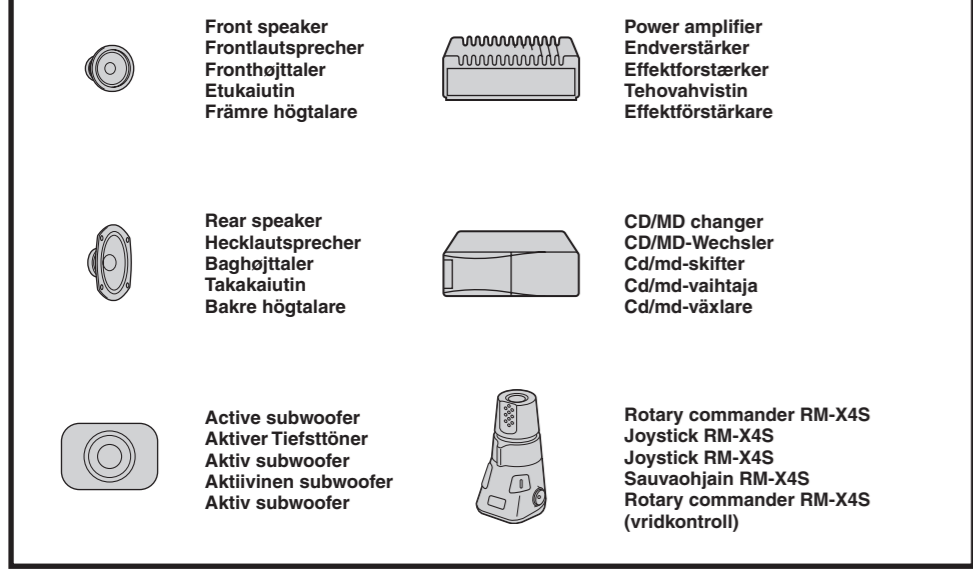
Installation/Connections
Installation/Anschluss
Installation/Tiilslutning
Asennus/Liittäminen
Installation/Anslutningar

CDX-M7850

© 2005 Sony Corporation



Equipment used in illustrations (not supplied)
In Abbildungen dargestellte Geräte (nicht mitgeliefert)
Udstyr brugt på billedningerne (medfølger ikke)
Kuvituksessa käytetyt varusteet (eiivät sisälly toimitukseen)
Utrustning som används på bilderna (medföljer ej)



Cautions

- This unit is designed for negative earth 12 V DC operation only.
- Do not get the leads under a screw, or caught in moving parts (e.g. seat railing).
- Before making connections, turn the car ignition off to avoid short circuits.
- Connect the power connecting lead (3) to the unit and speakers before connecting to the auxiliary power connector.
- Run all earth leads to a common earth point.
- Be sure to insulate any loose unconnected leads with electrical tape for safety.

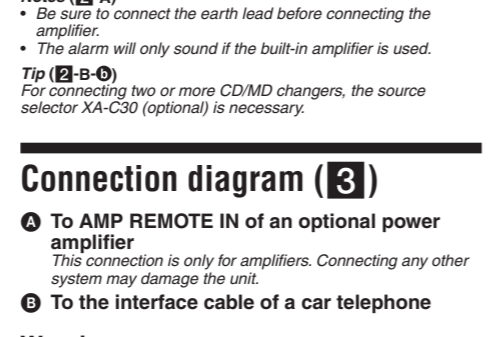
Notes on the power supply lead (yellow)

- When connecting this unit in combination with other stereo components, the connected car circuit's rating must be higher than the sum of each component's fuse.
- When no car circuits are rated high enough, connect the unit directly to the battery.

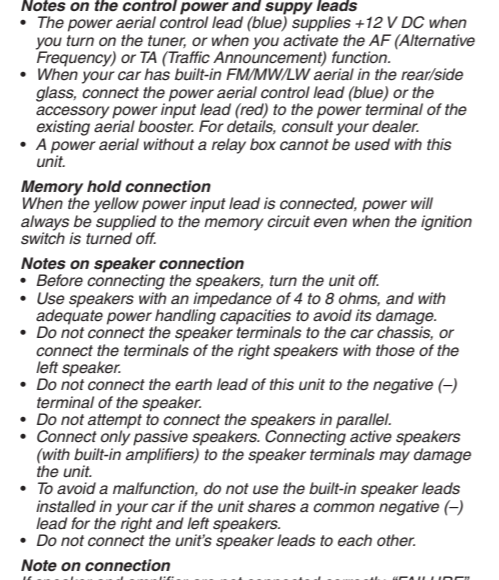
Parts list (1)

- The numbers in the list are keyed to those in the instructions.
- The bracket (1) and the protection collar (2) are attached to the unit before shipping. Before mounting the unit, use the release key (3) to remove the bracket (1) and the protection collar (2) from the unit.
- Keep the release keys (3) for future use as they are also necessary if you remove the unit from your car.

Connection example (2)



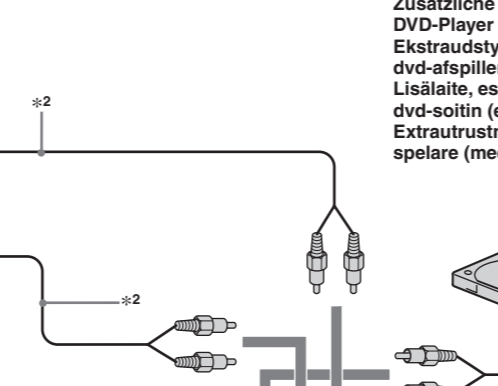
Connection diagram (3)



Notes on speaker connection

- Before connecting the speakers, turn the unit off.
- Use speakers with an impedance of 4 to 8 ohms, and with adequate power handling capacities to avoid its damage.
- Do not connect the speaker terminals to the car chassis, or connect the terminals of the right speakers with those of the left speaker.
- Do not connect the earth lead of this unit to the negative (-) terminal of the speaker.
- Do not attempt to connect the speakers in parallel.
- Connect only passive speakers. Connecting active speakers with built-in amplifiers to the speaker terminals may damage the unit.
- To avoid a malfunction, do not use the built-in speaker leads installed in your car if the unit shares a common negative (-) lead for the right and left speakers.
- Do not connect the unit's speaker leads to each other.

Auxiliary equipment such as portable DVD player



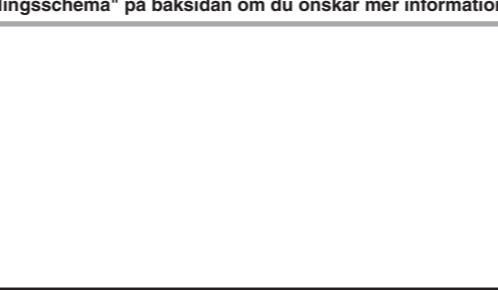
Notes on the aerial connecting

- If your car aerial is an ISO (International Organisation for Standardisation) type, use the supplied adaptor (2) to connect it. First connect the car aerial to the supplied adaptor, then connect to the aerial jack of the master unit.
- RCA pin cord (not supplied) can be used to connect the car aerial to the supplied adaptor, then connect to the aerial jack of the master unit.
- Be sure to match the colour-coded cord for audio to the appropriate jacks from the unit. If you connect an optional CD/MD changer, you cannot use AUX IN terminal.
- Supplied with the auxiliary equipment
- Insert with the cord upwards
- Supplied with XA-C30

Note for the aerial connecting

- If your car aerial is an ISO (International Organisation for Standardisation) type, use the supplied adaptor (2) to connect it. First connect the car aerial to the supplied adaptor, then connect to the aerial jack of the master unit.
- RCA pin cord (not supplied) can be used to connect the car aerial to the supplied adaptor, then connect to the aerial jack of the master unit.
- Be sure to match the colour-coded cord for audio to the appropriate jacks from the unit. If you connect an optional CD/MD changer, you cannot use AUX IN terminal.
- Supplied with the auxiliary equipment
- Insert with the cord upwards
- Supplied with XA-C30

Power connection diagram



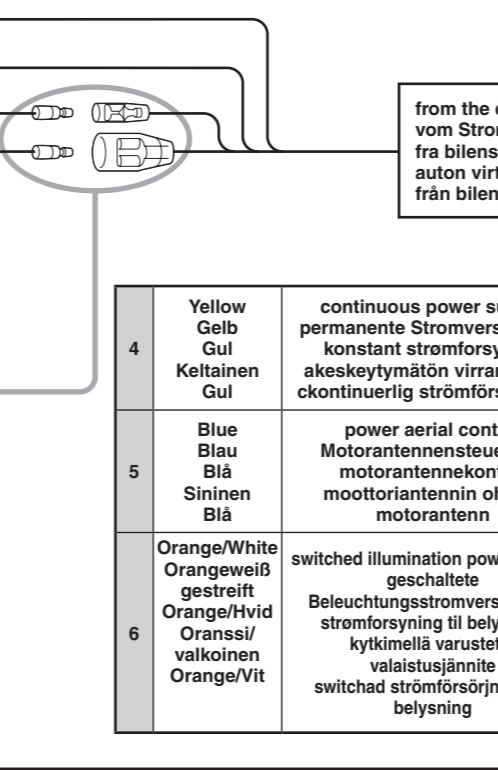
Notes on the aerial connecting

- If your car aerial is an ISO (International Organisation for Standardisation) type, use the supplied adaptor (2) to connect it. First connect the car aerial to the supplied adaptor, then connect to the aerial jack of the master unit.
- RCA pin cord (not supplied) can be used to connect the car aerial to the supplied adaptor, then connect to the aerial jack of the master unit.
- Be sure to match the colour-coded cord for audio to the appropriate jacks from the unit. If you connect an optional CD/MD changer, you cannot use AUX IN terminal.
- Supplied with the auxiliary equipment
- Insert with the cord upwards
- Supplied with XA-C30

Note for the aerial connecting

- If your car aerial is an ISO (International Organisation for Standardisation) type, use the supplied adaptor (2) to connect it. First connect the car aerial to the supplied adaptor, then connect to the aerial jack of the master unit.
- RCA pin cord (not supplied) can be used to connect the car aerial to the supplied adaptor, then connect to the aerial jack of the master unit.
- Be sure to match the colour-coded cord for audio to the appropriate jacks from the unit. If you connect an optional CD/MD changer, you cannot use AUX IN terminal.
- Supplied with the auxiliary equipment
- Insert with the cord upwards
- Supplied with XA-C30

Power connection diagram



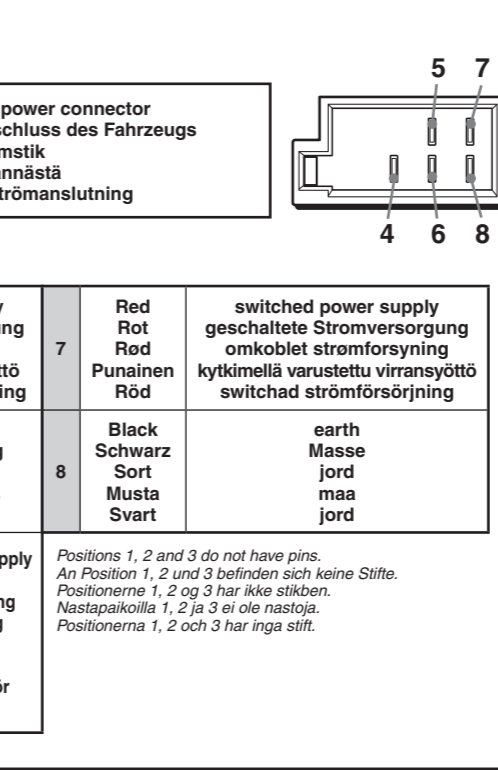
Notes on the aerial connecting

- If your car aerial is an ISO (International Organisation for Standardisation) type, use the supplied adaptor (2) to connect it. First connect the car aerial to the supplied adaptor, then connect to the aerial jack of the master unit.
- RCA pin cord (not supplied) can be used to connect the car aerial to the supplied adaptor, then connect to the aerial jack of the master unit.
- Be sure to match the colour-coded cord for audio to the appropriate jacks from the unit. If you connect an optional CD/MD changer, you cannot use AUX IN terminal.
- Supplied with the auxiliary equipment
- Insert with the cord upwards
- Supplied with XA-C30

Note for the aerial connecting

- If your car aerial is an ISO (International Organisation for Standardisation) type, use the supplied adaptor (2) to connect it. First connect the car aerial to the supplied adaptor, then connect to the aerial jack of the master unit.
- RCA pin cord (not supplied) can be used to connect the car aerial to the supplied adaptor, then connect to the aerial jack of the master unit.
- Be sure to match the colour-coded cord for audio to the appropriate jacks from the unit. If you connect an optional CD/MD changer, you cannot use AUX IN terminal.
- Supplied with the auxiliary equipment
- Insert with the cord upwards
- Supplied with XA-C30

Power connection diagram



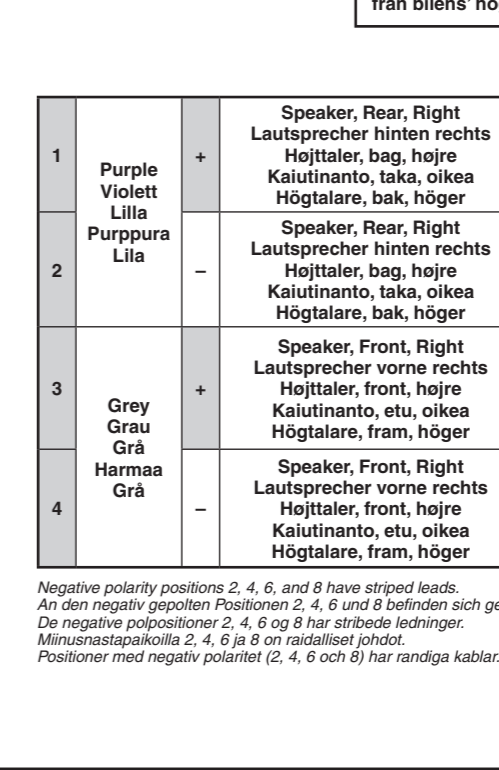
Notes on the aerial connecting

- If your car aerial is an ISO (International Organisation for Standardisation) type, use the supplied adaptor (2) to connect it. First connect the car aerial to the supplied adaptor, then connect to the aerial jack of the master unit.
- RCA pin cord (not supplied) can be used to connect the car aerial to the supplied adaptor, then connect to the aerial jack of the master unit.
- Be sure to match the colour-coded cord for audio to the appropriate jacks from the unit. If you connect an optional CD/MD changer, you cannot use AUX IN terminal.
- Supplied with the auxiliary equipment
- Insert with the cord upwards
- Supplied with XA-C30

Note for the aerial connecting

- If your car aerial is an ISO (International Organisation for Standardisation) type, use the supplied adaptor (2) to connect it. First connect the car aerial to the supplied adaptor, then connect to the aerial jack of the master unit.
- RCA pin cord (not supplied) can be used to connect the car aerial to the supplied adaptor, then connect to the aerial jack of the master unit.
- Be sure to match the colour-coded cord for audio to the appropriate jacks from the unit. If you connect an optional CD/MD changer, you cannot use AUX IN terminal.
- Supplied with the auxiliary equipment
- Insert with the cord upwards
- Supplied with XA-C30

Power connection diagram



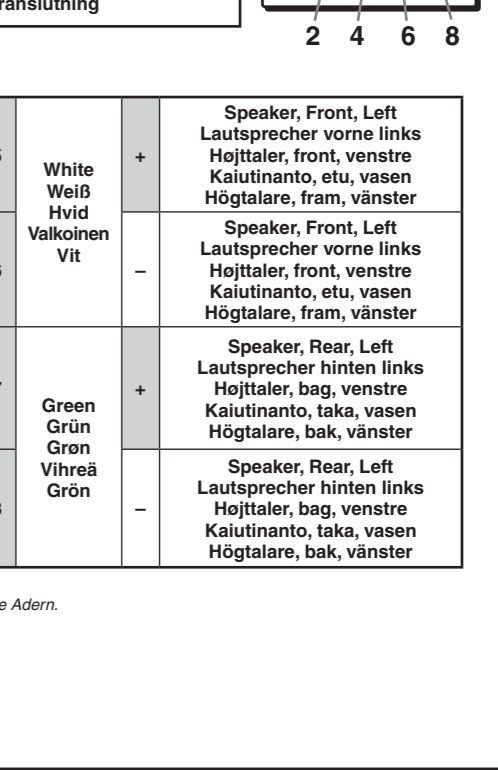
Notes on the aerial connecting

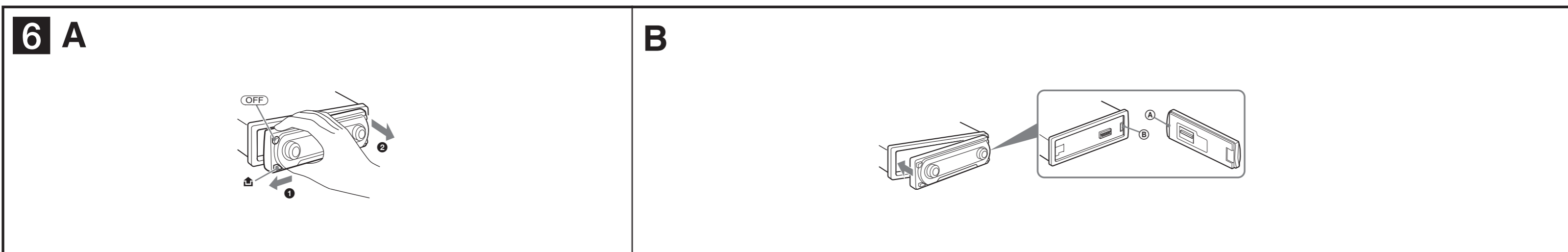
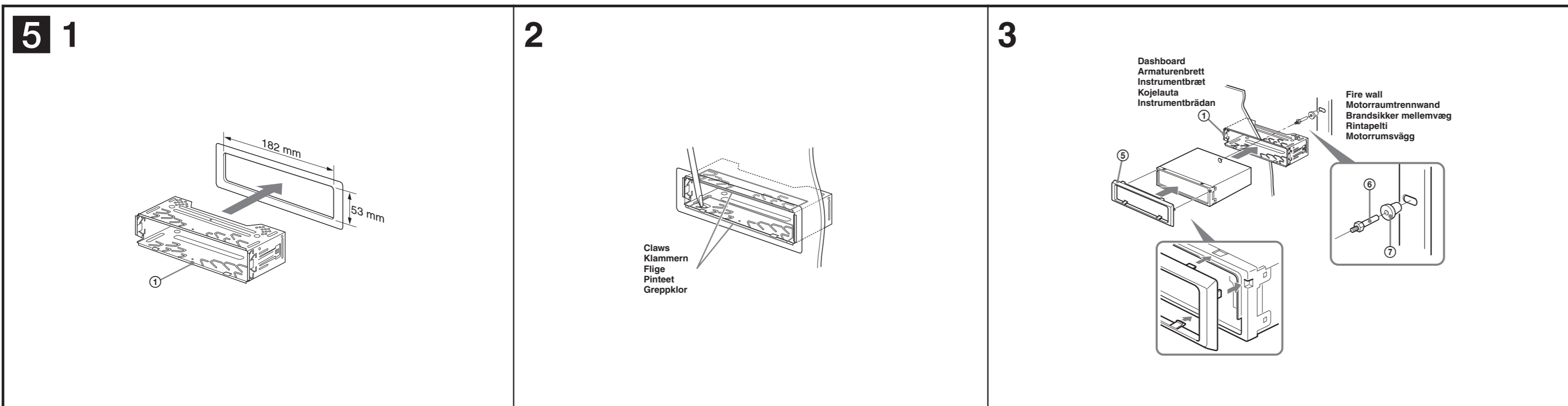
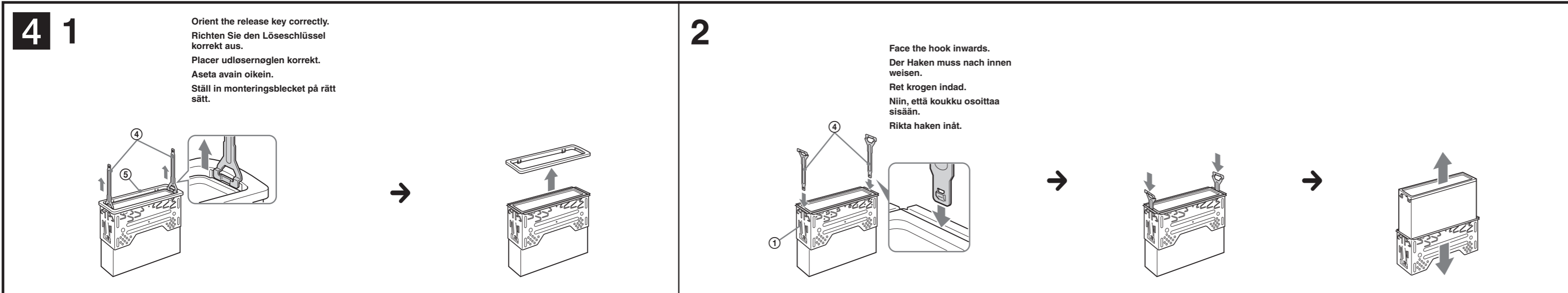
- If your car aerial is an ISO (International Organisation for Standardisation) type, use the supplied adaptor (2) to connect it. First connect the car aerial to the supplied adaptor, then connect to the aerial jack of the master unit.
- RCA pin cord (not supplied) can be used to connect the car aerial to the supplied adaptor, then connect to the aerial jack of the master unit.
- Be sure to match the colour-coded cord for audio to the appropriate jacks from the unit. If you connect an optional CD/MD changer, you cannot use AUX IN terminal.
- Supplied with the auxiliary equipment
- Insert with the cord upwards
- Supplied with XA-C30

Note for the aerial connecting

- If your car aerial is an ISO (International Organisation for Standardisation) type, use the supplied adaptor (2) to connect it. First connect the car aerial to the supplied adaptor, then connect to the aerial jack of the master unit.
- RCA pin cord (not supplied) can be used to connect the car aerial to the supplied adaptor, then connect to the aerial jack of the master unit.
- Be sure to match the colour-coded cord for audio to the appropriate jacks from the unit. If you connect an optional CD/MD changer, you cannot use AUX IN terminal.
- Supplied with the auxiliary equipment
- Insert with the cord upwards
- Supplied with XA-C30

Power connection diagram





Precautions

- Choose the installation location carefully so that the unit will not interfere with normal driving operations.
- Avoid installing the unit in areas subject to dust, dirt, excessive vibration, or high temperature, such as in direct sunlight or near heater ducts.
- Use only the supplied mounting hardware for a safe and secure installation.

Mounting angle adjustment

Adjust the mounting angle to less than 45°.

Removing the protection collar and the bracket (4)

Before installing the unit, remove the protection collar ④ and the bracket ① from the unit.

1 Remove the protection collar ④.

- Engage the release keys ② together with the protection collar ④.
- Pull out the release keys ② to remove the protection collar ④.

2 Remove the bracket ①.

- Insert both release keys ② together between the unit and the bracket ① until they click.
- Pull down the bracket ①, then pull up the unit to separate.

Mounting example (5)

Installation in the dashboard

- Notes**
- Insert these claws outward for a tight fit. If necessary (6.2).
 - Make sure that the 4 catches on the protection collar ④ are properly engaged in the slots of the unit (6.3).

How to detach and attach the front panel (6)

Before installing the unit, detach the front panel.

6-A To detach

Before detaching the front panel, be sure to press **OFF**. Press ②, then slide the front panel to the left, and gently pull out the front panel towards you.

6-B To attach

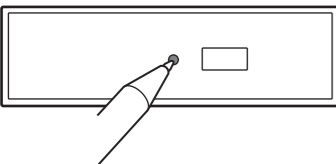
Place the hole ④ of the front panel onto the spindle ① on the unit, then lightly push the left side in.

Warning if your car's ignition has no ACC position

After turning off the ignition, be sure to press and hold **OFF** on the unit until the display disappears. Otherwise, the display does not turn off and this causes battery drain.

RESET button

When the installation and connections are completed, be sure to press the RESET button with a ballpoint pen, etc., after detaching the front panel.



Sicherheitshinweise

- Wählen Sie den Einbaort sorgfältig so aus, dass das Gerät beim Fahren nicht hinderlich ist.
- Bauen Sie das Gerät so ein, dass es keinen hohen Temperaturen (keinen direkten Sonnenlicht, keiner Warmluft von der Heizung), keinem Staub, keinem Schmutz und keinem starken Vibrationen ausgesetzt ist.
- Für eine sichere Befestigung verwenden Sie stets die mitgelieferten Montageteile.

Hinweis zum Montagewinkel

Das Gerät sollte in einem Winkel von weniger als 45° montiert werden.

Abnehmen der Schutzumrandung und der Halterung (4)

Nehmen Sie vor dem Installieren des Geräts die Schutzumrandung ④ und die Halterung ① vom Gerät ab.

1 Entfernen Sie die Schutzumrandung ④.

- Setzen Sie beide Löseschlüssel ② an der Schutzumrandung ④ an.
- Ziehen Sie die Schutzumrandung ④ mithilfe der Löseschlüssel ② heraus.

2 Entfernen Sie die Halterung ①.

- Führen Sie beide Löseschlüssel ② zwischen dem Gerät und der Halterung ① ein, bis sie mit einem Klicken einrasten.
- Ziehen Sie die Halterung ① nach unten und das Gerät nach oben, um die beiden zu trennen.

Montagebeispiel (5)

Installation im Armaturenbrett

- Hinweise**
- Fälle erforderlich, bringen Sie diese Klammern für einen sicheren Halt nach außen (6.2).
 - Achten Sie darauf, die 4 Verriegelungen an der Schutzumrandung ④ korrekt in die Ausparungen am Gerät einzusetzen (6.3).

Abnehmen und Anbringen der Frontplatte (6)

Nehmen Sie die Frontplatte vor dem Einbau des Geräts ab.

6-A Abnehmen

Drücken Sie auf jeden Fall **OFF**, bevor Sie die Frontplatte abnehmen. Drücken Sie ②, schieben Sie die Frontplatte nach links und ziehen Sie sie dann vorsichtig auf sich zu heraus.

6-B Anbringen

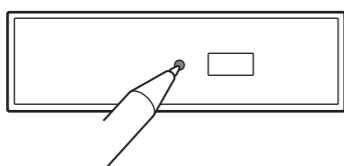
Setzen Sie die Aussparung ④ an der Frontplatte am Stift ① am Gerät an und drücken Sie dann die linke Seite behutsam hinein.

Warnhinweis, wenn die Zündung Ihres Fahrzeugs nicht über eine Zubehörposition (ACC oder I) verfügt

Nachdem Sie die Zündung ausgeschaltet haben, halten Sie am Gerät unbedingt **OFF** gedrückt, bis die Anzeige ausgeblendet wird. Andernfalls wird die Anzeige nicht ausgeschaltet und der Autobatterie wird Strom entzogen.

Taste RESET

Wenn Sie das Gerät eingebaut und alle Anschlüsse vorgenommen haben, müssen Sie die Frontplatte abnehmen und mit einem Kugelschreiber oder einem anderen spitzen Gegenstand die Taste RESET drücken.



Forholdsregler

- Vælg installationsstedet med omhu, så enheden ikke kommer til at sidde i vejen for almindelig kørselsbejning.
- Ålæs asenla i ette på kkaan, jssa se on altiina pölylle, ilalle, voimakkaalle värinöille tai lämmölle, kuten suuralle auringopaisteelle tai lähellä olevalle lämmittimäsuuttimille.
- Brug udelukkende det medfølgende monteringsstihedar til en forsvarlig og korrekt installation.

Indstilling af monteringsvinklen

Indstil monteringsvinklen, så den er på under 45°.

Aftage beskyttelsesrammen og konsollen (4)

Tag beskyttelsesrammen ④ og konsollen ① af enheden, inden du installerer enheden.

1 Tag beskyttelsesrammen af ④.

- Sæt udløsernøglene ② i indgreb sammen med beskyttelsesrammen ④.
- Træk udløsernøglene ② ud for at fjerne beskyttelsesrammen ④.

2 Tag konsollen af ①.

- Isæt begge udløsernøglene ② mellem enheden og konsollen ①, indtil de klikker på plads.
- Træk konsollen ① ned, og træk derefter enheden op for at adskille.

Monterings eksempel (5)

Installation på instrumentbrættet

- Bemærkninger**
- Box om nødvendigt disse flige udad for at få en stram tilslutning (6.2).
 - Sørg for, at de 4 grebene på beskyttelsesrammen ④ sidder ordentligt i indgrebene i enhedens huller (6.3).

Sådan aftages og fastgøres frontpanelet (6)

Tag frontpanelet af, inden du installerer enheden.

6-A Tage af

Inden du tager frontpanelet af skal du sørge for at trykke på **OFF**. Tryk på ②, og skyd derefter frontpanelet mod venstre, og træk frontpanelet forsigtigt ud mod dig selv.

6-B Fastgøre

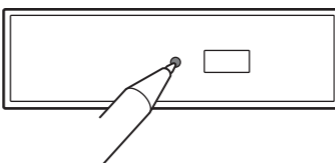
Placer huller ④ på frontpanelet ovenpå enhedens top ①, og skub derefter venstre side ind.

Advarsel, hvis der i bilens tænding ikke er en ACC-stilling

Efter at have slået tændingen fra, skal du sørge for at trykke og holde på **OFF** på enheden, indtil displayet forsvinder. Ellers slukkes displayet ikke, og batteriet bruges op.

RESET-knap

Når installation og tilslutning er afsluttet, skal du sørge for at trykke på RESET-knappen med en kuglepenn el.lign., efter først at have taget frontpanelet af.



Yleisiä käyttöohjeita

- Välite asennuspaikka huolella, jotta laite ei häiritäsi normaalia ajamista.
- Älä asenna laitetta paikkaan, jossa se on alltiina pölylle, ilalle, voimakkaalle värinöille tai lämmölle, kuten suuralle auringopaisteelle tai lähellä olevalle lämmittimäsuuttimille.
- Käytä ainoastaan laitteen mukana toimitettuja asennustarvikkeita, jotta asennuksesta tulisi turvallinen ja luotettava.

Asennuskulman säätäminen

Sääda asennuskulma pienemmäksi kuin 45°.

Suojaraamin ja konsolin irrottaminen (4)

Irota suojaraami ④ ja konsoli ① laitteesta ennen asentamista.

1 Irota suojaraami ④.

- Kytke irrotussavaimet ② yhdessä suojaraamin ④.
- Vedä irrotussavaimet ② irti suojaraamin ④ irrottamiseksi.

2 Irota konsoli ①.

- Aseta molemmat irrotussavaimet ② laitteen ja konsolin ① väliin niin, että ne napsauttavat kiinni.
- Vedä konsolia ① alaspiin ja sen jälkeen laitetta ylöspäin niiden irrottamiseksi toisistaan.

Asennusesimerkki (5)

Asennus kojelautaan

- Huomautuksia**
- Tähdellä merkityissä pintissä ulospäin varman asennuksen aikaansaamiseksi (6.2).
 - Tarkista, että kaikki suojaraamin ④ 4 varmistustappia ovat kunnolla paikallaan laitteen asennusaukoissa (6.3).

Etupaneelin irrottaminen ja kiinnittäminen (6)

Ennen kuin asennat laitteen paikalleen, irota sen etupaneeli.

6-A Irrottaminen

Paina ennen etupaneelin irrottamista **OFF** -painiketta. Paina ② -painiketta ja vedä etupaneelia vasemmalle ja vedä se varovasti ulos itsestäsi päin.

6-B Kiinnittäminen

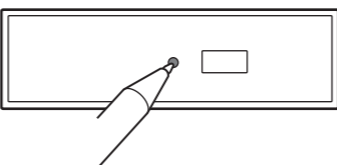
Aseta etupaneelissa oleva reikä ④ laitteen karaan ① ja työnnä sen jälkeen sen vasena reuna kevyesti sisään.

Varoitus, joka koskee autoa, jonka virtalukossa ei ole ACC-asentoa.

Kun virta on sammutettu autosta, paina ja pidä painettuna laitteen **OFF** -painiketta, kunnes näyttö sammuu. Muussa tapauksessa näyttö ei sammua, mikä kuluttaa turhaan virtaa akusta.

RESET-painike

Kun asennus ja liittäminen on tehty valmiiksi, paina RESET-painiketta esim. kuulakärkikynällä tai vastaavalla sen jälkeen kun olet irrottanut etupaneelin.



Säkerhetsföreskrifter

- Var noga när du väljer var enheten ska placeras; den får inte vara i vägen för dig när du ska köra bil.
- Installera enheten så att den inte utsätts för damm, smuts, kraftiga vibrationer eller höga temperaturer, undvik t.ex. direkt solljus och värmeledning.
- Säkraste monterat för då om du använder medföljande monteringsbeslag.

Justering av monteringsvinkeln

Justera monteringsvinkeln till under 45°.

Ta bort skyddskragen och ramen (4)

Ta bort skyddskragen ④ och ramen ① från enheten innan du installerar den.

1 Ta bort skyddskragen ④.

- Använd frigöringsnycklarna ② med skyddskragen ④.
- Dra ut frigöringsnycklarna ② för att ta bort skyddskragen ④.

2 Ta bort skyddskragen ①.

- För in båda frigöringsnycklarna ② samtidigt mellan enheten och ramen ①, tills du hör ett klickljud.
- Dra ramen nedåt ① och lyft därefter ur enheten.

Monterings exempel (5)

Installation i instrumentbrådan

- Observera!**
- Böj dessa klor utåt för att få en tättsittande inpassning (6.2).
 - Kontrollera att de fyra klorna på skyddskragen ④ sitter fast ordentligt i hålen på enheten (6.3).

Ta bort och sätta tillbaka frontpanelet (6)

Ta bort frontpanelet innan du installerar enheten.

6-A För att ta bort

Innan du tar bort frontpanelet, ska du trycka på **OFF**. Tryck på ②, för därefter frontpanelet åt vänster, och dra den försiktigt mot dig.

6-B För att fästa

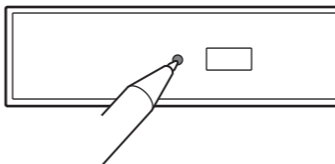
Placera frontpanelets hål ④ i enhetens axeltapp ①, och för därefter försiktigt in den vänstra sidan.

Varning om din bils tändning inte har något ACC-läge

När du har slagit av tändningen, glöm inte att hålla **OFF** intryckt till dess att texten i teckenfönstret försvinner. Annars kommer displayen att lysa och slita på batteriet i onödan.

RESET-knapp

När installation och anslutningar har utförts, ta loss frontpanelet och tryck på RESET-knappen med en kulspetspena el.dyl.



Power connection diagram

Auxiliary power connector may vary depending on the car. Check your car's auxiliary power connector diagram to make sure the connections match correctly. There are three basic types (illustrated below). You may need to switch the positions of the red and yellow leads in the car stereo's power connecting lead. After matching the connections and switched power supply leads correctly, connect the unit to the car's power supply. If you have any questions and problems connecting your unit that are not covered in this manual, please consult the car dealer.

Stromanschlussdiagramm

Der Hilfsstromanschluss kann je nach Fahrzeugtyp unterschiedlich sein. Sehen Sie im Hilfsstromanschlussdiagramm für Ihr Fahrzeug nach, wie die Verbindung ordnungsgemäß vorgenommen werden muss. Es gibt, wie unten abgebildet, drei grundlegende Typen. Sie müssen möglicherweise die rote und gelbe Leitung des Stromversorgungsabels der Autostereoanlage vertauschen. Stellen Sie die Anschlüsse her, schließen Sie die geschalteten Stromversorgungsleitungen richtig an und verbinden Sie dann das Gerät mit der Stromversorgung Ihres Fahrzeugs. Wenn beim Anschließen des Geräts Fragen oder Probleme auftreten, die in dieser Bedienungsanleitung nicht erläutert werden, wenden Sie sich bitte an den Autohändler.

Strömtillslutningsdiagram

Stromstik til ekstraudstyr kan variere, afhængigt af bilens. Kontroller bilens strømtilslutningsdiagram til tilbehør for at sikre, at tilslutningerne er korrekte. Der findes tre grundlæggende typer (afbildet nedenfor). Det kan være nødvendigt at ombytte de røde og gule ledningers placering i bilstereoanlæggets strømledning. Efter korrekt tilpasning af tilslutningerne og de omkoblede strømforsyningsskemaer skal enheden tilsluttes bilens strømforsyning. Hvis du har spørgsmål og problemer vedrørende enheden, som ikke er dækket i denne vejledning, skal du kontakte bilforhandleren.

Virtaliitännän kytkentäkaavio

Ylimääräiset virtaliitännät voivat vaihdella autosta toiseen. Tarkista auton virtaliitännän kaavio, jotta kytkennät tehtäisiin varmasti oikein. Kytkentöjä on kolmea perustyyppiä (katso alla olevasta kuvasta). Voit ehkä joutua vaihtamaan keskenään autostereon virtajohtojen punaisen ja keltaisen johdon kytkentäpöytä. Kun liitännät ja kytkimellä varustetun virtajohtojen liitännät on tarkistettu oikein tehdyiksi, kytkä laite auton virtaliitännään. Jos laiteen käytössä on jotakin kysyttävää tai siinä ilmaantuu ongelmia, joita ei saa ratkaistuksi tämän käsikirjan avulla, ota yhteyttä automyöneeseen liikkeeseen.

Kopplingsschema

Kontakten för strömförsörjning av extrautrustning kan se olika ut i olika bilar. Kontrollera bilens kopplingsschema för strömförsörjning av extrautrustning för att vara säker på att kablarna kopplas korrekt. Det finns tre basmodeller (se bild nedan). Du måste eventuellt byta plus på den röda och gula ledningen i bilstereons kabel. Efter att anslutningarna och de switchade strömförsörjningsskablar har kopplats korrekt, anslut enheten till bilens strömförsörjning. Kontakta din bilförhandlare om du får problem eller har frågor som inte täcks i den här bruksanvisningen.

